

Vaccination des personnes sans-abri et migrantes

Boîte à outils Bruss'help – 30/04/2021

La vaccination de la population a commencé et la porte vers nos retrouvailles se dessine petit à petit ! Après la vaccination des groupes les plus à risque, celle des usager·ère·s et bénéficiaires du secteur de l'aide aux personnes sans-abri / migrantes et des secteurs connexes peut enfin démarrer.

Ce document offre un aperçu des outils électroniques à votre disposition (en date du 30/04/2021) afin de préparer au mieux la communication autour de la campagne de vaccination. Ils sont tous à votre disposition dans notre [boîte à outils électronique](#).

Une équipe nous a signalé préparer une vidéo à l'attention de ses usager·ère·s, d'autres s'apprêtent à organiser une séance d'échange entre résident·e·s et un médecin externe,... En fonction de votre contexte professionnel, beaucoup d'initiatives sont possibles. N'hésitez pas à nous contacter pour tout appui. Nous relayerons également avec plaisir toute initiative utile au secteur.

1. Informations générales concernant les vaccins et la vaccination

Les objectifs généraux de la vaccination sont de soulager nos services de première ligne et de pouvoir progressivement lever les contraintes sanitaires qui nous mènent la vie dure. Ces objectifs peuvent être atteints, notamment, grâce au développement d'une immunité collective par le biais des différents vaccins. Cela nécessite que 70% de la population bruxelloise soit vaccinée.

Envie d'en savoir plus ?

<https://coronavirus.brussels/vaccination-covid-menu/>

L'objectif pour le secteur de l'aide aux personnes sans-abri et les secteurs connexes est de permettre un accès gratuit et inconditionnel à toute personne le souhaitant (moyennant un consentement éclairé) de se protéger, réduire les risques de contaminer autrui et contribuer à une levée plus rapide des mesures de protection.

Un autre objectif est de réduire les risques sanitaires envers les personnes refusant la vaccination, tout en évitant des **discriminations** par des collectivités ou des services (risque sur le long terme).

L'hésitation par rapport aux vaccins est un phénomène complexe. Il est toutefois important d'avoir de bons outils en main concernant le fonctionnement et les avantages du vaccin.

RETROUSSONS- NOUS LES MANCHES




NOUS NOUS FAISONS VACCINER

Il fut un temps où nous pouvions nous serrer dans les bras, voir notre famille ou simplement nous assoir dehors au soleil avec tout le monde. Ce temps-là reviendra grâce au vaccin. Tous ensemble, résidents et prestataires de soins, retroussons-nous les manches et faisons-nous vacciner.

Dites OUI au vaccin contre le coronavirus: prenez part au V-Day ! Tous ensemble, combattons le virus.

L'asbl **Question Santé** a consacré une édition de [BXL Santé n° 40](#) à la vaccination. Ce flyer existe également [en néerlandais](#).



Voici un document intéressant de la **COCOM**: « [Les plus grands mythes sur le vaccin contre le Covid-19. Et des faits pour les démystifier.](#) »

<https://coronavirus.brussels/coronavirus-fake-news/>

La **COCOM** a également développé une infographie traitant du fonctionnement du virus et des 3 types de vaccin (en [noir et blanc](#) ou en couleur, dans les deux langues) – disponible sur <https://coronavirus.brussels/materiel-communication-vaccination-covid/>

La **FWB** a produit « [Informations et questionnaire de santé à destination des citoyen-ne-s](#) ».

L'**AVIQ** dispose d'une boîte à outils intéressante, leur onglet « je suis professionnel » regorge de documents sur la vaccination, les gestes protecteurs, des outils en plusieurs langues faciles à lire, etc. <https://covid.aviq.be/fr/la-boite-outils#vaccination>



Voici quelques réponses à des **questions fréquemment posées concernant les vaccins** :

- Pas de risque de modification de notre génome (ADN), de cancer, etc.
- Pas possible de développer le Covid-19 à cause du vaccin.
- Aucune étape n'a été omise dans le développement des vaccins, leur disponibilité rapide s'explique (technologie existante, mobilisation massive).
- Les effets secondaires sont extrêmement rares et traitables.
- Consommation d'alcool & de drogues: diminue l'efficacité de la réponse immunologique, pas de contre-indication mais si possible essayer de réduire sa consommation juste avant et après la vaccination (à reporter de quelques semaines si utile).
- Pas d'impact à long terme sur la procréation – risques / bénéfices à discuter avec un médecin si enceinte ou désir de grossesse.
- La technologie vaccinale a sauvé et continuera de sauver des millions de vie!

Avantages de la vaccination (à personnaliser !)

- Protège contre la maladie (symptômes) et contre la maladie sévère (hospitalisation, soins intensifs, décès) – pas uniquement si > 65 ans, obésité, hypertension, diabète, etc.
- Probable que le portage et la charge virale sont réduits en cas de forme asymptomatique (réduction de la transmission sans la supprimer entièrement).
- Contribue à éviter la saturation des hôpitaux, à la levée progressive des mesures et contraintes et à l'immunité de groupe (> 70% des + 18 ans).
- Les bénéfices du vaccin continuent de l'emporter sur les risques rares.

Désavantages de la vaccination

- Le lendemain de la vaccination Covid, 10-15% des vacciné-e-s peuvent avoir un peu de fièvre ou se sentir 'patraque' avec par exemple des douleurs musculaires, maux de tête ou nausées (prévoir du paracétamol, de l'eau et du repos).
- Très rarement une réaction allergique : facilement traitable mais nécessite de rester en présence d'un médecin pendant 15' à 30'.
- Des cas extrêmement rares de thromboses (formations de caillots sanguins dans les vaisseaux sanguins) ont été observés aux Etats-Unis endéans les 2 à 3 semaines après la vaccination : s'adresser à un médecin en cas de douleur (poitrine ou membres), essoufflement ou autres plaintes inhabituelles.
- Ne remplace pas les règles d'or (mesures de précaution) dans l'immédiat. Les voici encore une fois de façon visuelle - Source infographie : <https://11millionsderaisons.be/fr>



Respectez les règles d'hygiène



Pratiquez vos activités de préférence à l'extérieur



Pensez aux personnes vulnérables



Gardez vos distances (1m50)



Limitez vos contacts rapprochés



Suivez les règles sur les rassemblements

La plupart des personnes en situation précaire recevront le vaccin de Janssen (Johnson & Johnson), qui est un **vaccin à vecteur viral** :

- Il agit en préparant le corps à se défendre contre la COVID-19. Le vaccin est composé d'un virus déjà connu (un adénovirus) qui ne peut se multiplier dans notre corps ni provoquer de maladie chez l'humain. Le système immunitaire de la personne vaccinée reconnaîtra ensuite cette protéine comme étrangère et l'attaquera.
- La protection du vaccin débute environ deux semaines après la vaccination et sera maximale vers 40 jours. Si cette personne entre par la suite en contact avec le virus SARS-CoV-2, son système immunitaire le reconnaîtra et sera prêt à défendre l'organisme contre ce virus.
- Il y a peu de contre-indications mais le professionnel de santé qui vous vaccine se renseignera par rapport à d'éventuels problèmes de santé, en particulier les allergies graves, réactions sévères à des vaccins dans le passé, la forte fièvre, etc.
- Les avantages de ce vaccin sont les conditions de stockage (2 à 8° durant 3 mois), son efficacité (résultats d'essais cliniques) et le fait de n'avoir besoin que d'une seule administration.

Envie d'en savoir plus ?

<https://www.consilium.europa.eu/fr/infographics/covid-19-viral-vector-vaccines/>

https://www.ema.europa.eu/en/documents/overview/covid-19-vaccine-janssen-epar-medicine-overview_fr.pdf

www.afmps.be et www.notifieruneffetindesirable.be

2. Outils 'vaccination' plus spécifiques

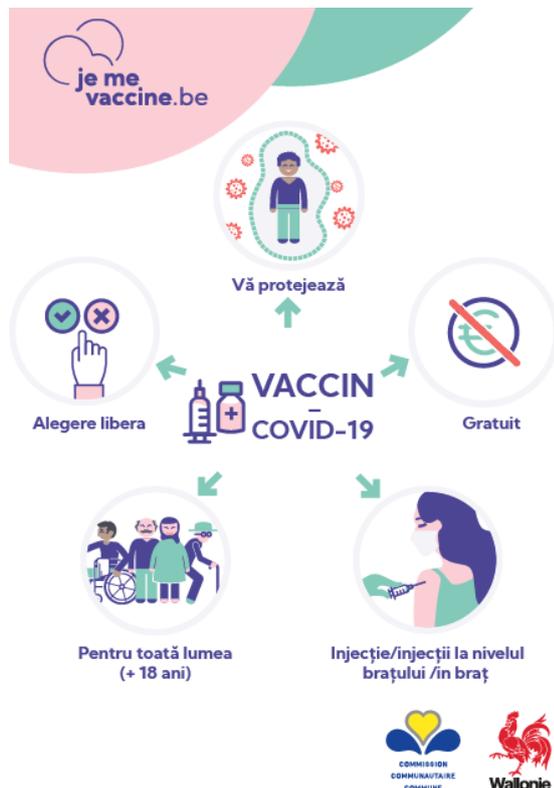
MSF offre du coaching aux associations souhaitant mettre en place des sessions de sensibilisation, merci de contacter le Dr Cathy Janssens par mail Msfocb-belgium-medco@brussels.msf.org ou par téléphone, +32 477 82 11 49

S'il devient compliqué pour vous de trier le flux d'informations, alors la fiche « [Covid-19 : comment réagir face à l'info](#) » de l'asbl **Cultures & Santé** est faite pour vous ! Elle aide à se questionner, à distinguer les faits des opinions, à se méfier, à éviter d'ajouter du stress au quotidien et à protéger les autres des mauvaises informations. D'autres outils sur l'aide au traitement d'informations sont disponibles sur le site <https://www.cultures-sante.be/>

Ainsi, un guide d'animation, « [S'informer et s'exprimer sur le Coronavirus Covid-19](#) » a été réalisé en collaboration avec l'asbl **Question Santé**. Dans le passé, l'asbl Cultures & Santé avait déjà produit des fiches et des outils permettant de rédiger des supports d'information pour la santé lisibles et compréhensibles, afin d'agir de manière favorable sur la littératie en santé, <https://cultures-sante.be/nos-outils/fiches-lisa.html>.

L'outil le plus récent de l'asbl Cultures & Santé est un guide d'animation « [Covid-19 : Discutons vaccination](#) » qui permet d'aborder différents sujets. « *Comment fonctionne un vaccin ? Pourquoi se faire vacciner contre la Covid-19 ? Suis-je obligé-e de me faire vacciner ? Puis-je choisir mon vaccin ? Comment ça se passe concrètement ? Quels sont les risques ? Est-ce que je pourrai reprendre une vie « normale » une fois vacciné-e ? Quels enjeux de société soulève la vaccination ?* »

Le guide (ainsi que les illustrations et photos) offre des repères pédagogiques pour mener en petit groupe, en entretien individuel ou en équipe, une discussion et une réflexion sur le vaccin contre la Covid-19, permettant d'informer de manière claire et adaptée et d'outiller l'esprit critique. Des ressources complémentaires sont également proposées pour soutenir l'animateur-riche dans son intervention.



Pour les personnes étant moins sensibles aux textes et plus réceptives aux images, la bande dessinée de **SantéBD** est intéressante. L'outil renseigne sur le vaccin, la vaccination, les avantages et inconvénients, l'après vaccination, etc. Vous pouvez retrouver plein d'autres BD sur <https://santebd.org/> et via le site, vous pouvez notamment personnaliser le personnage de la BD en fonction du public à qui vous souhaitez la présenter.

Plusieurs partenaires (Croix-Rouge de Belgique, Infirmiers de Rue, Médecins du Monde, Médecins sans Frontières, New Samusocial et Athéna) ont développé un outil informatif (flyer et affiche) à destination du public sans-abri / migrant, accompagné d'un guide synthétique d'accompagnement. L'outil est disponible en 13 langues et en plusieurs formats dans notre [boîte](#) et sur <https://www.jemevaccine.be/ressources>.

Le site <https://www.integratie-inburgering.be/corona-meertalige-info> comprend des brochures spécifiques par rapport à une multitude de sujets en 30 langues. A droite, une capture d'écran d'un extrait de brochure sur la vaccination.

3. Outils vidéo

Vzw Foyer a produit des vidéos en 16 langues expliquant le système classique de réservation à Bruxelles, <https://www.foyer.be/news/faites-vous-vacciner-comment-ou/>

PrévenStuff est une chaîne de 'vulgarisation scientifique' en motion design touchant de près ou de loin à la prévention (par un médecin français). Le niveau de français est difficile pour des primo-arrivant-e-s mais les visuels sont intéressants. Le contenu nous semble fiable. Vidéo [expliquant la technologie ARNm](#), vidéo expliquant les [allergies et vaccins à ARN contre le COVID 19](#), etc.

Le service PHARE a produit trois capsules vidéo traitant des questions en langue des signes belge francophone :

Vidéo 1, <https://www.youtube.com/watch?v=naymGy08wE8&t=149s>

- Qu'est-ce qu'un vaccin?
- Quels sont les vaccins contre la Covid-19, comment fonctionnent-ils?
- Comment a-t-on pu développer si rapidement les vaccins contre la Covid-19?

Vidéo 2, <https://www.youtube.com/watch?v=fjBryVZN33g&t=4s>

- Pourquoi me faire vacciner?
- Comment le vaccin est-il administré?
- Quels sont les risques et les effets secondaires possibles après s'être fait vacciné?

Vidéo 3, https://www.youtube.com/watch?v=rz_fGisalyM

- Qui peut se faire vacciner en priorité?
- Dois-je obligatoirement me faire vacciner?
- Est-ce qu'on pourra avoir une vie normale après la vaccination?

Comprendre la vaccination (un outil français) – chouettes visuels, pas compliqué à suivre mais les informations ne sont pas très spécifiques, <https://www.youtube.com/watch?app=desktop&v=sc7rpeJYnU&feature=youtu.be>

[La boîte à outils d'Iriscare](#) contient également des webinaires qui répondent aux questions sur le vaccin. Vidéo par le [prof. Michel Roland](#) lors d'une session zoom bas-seuil du LAMA (la vidéo commence à 7'30" et dure 1h20').

[Enregistrement](#) et [présentation](#) du webinaire organisé par la COCOM concernant « la campagne de vaccination auprès des personnes soignées à domicile et des personnes précaires » du 20/04/2021.



4. Outils concernant les mesures de précaution plus générales

Des outils sur une multitude de sujets 'Covid' sont disponibles en plusieurs langues. Cet aperçu est loin d'être exhaustif.

MSF a mis en place un grand nombre d'outils à l'intention des publics vulnérables, <https://www.covid-resources.msf.be/vulnerablepopulation>

VZW Foyer a publié des capsules vidéo dans lesquelles des médiatrices interculturelles expliquent les nouvelles règles dans la langue maternelle de leur public cible, <https://www.foyer.be/news/covid-19-mesures-a-bruxelles/?lang=fr>.

UZ Gent a récemment réalisé des capsules vidéo expliquant aux enfants [comment se déroule un test Covid](#) (en français, également disponible en [néerlandais](#)).

Nous rappelons aussi la [vidéo faite par Infirmiers de Rue](#), qui explique l'usage correct du masque.

Nous rappelons l'offre de **Cultures & Santé**, <https://www.cultures-sante.be/nos-outils/outils-promotion-sante/item/546-covid-19-comment-reagir-face-a-l-info.html>

<https://www.cultures-sante.be/nos-outils/outils-promotion-sante/item/545-covid19.html>
<https://cultures-sante.be/nos-outils/fiches-lisa.html>.

Le site de l'**OMS** [quand et comment utiliser des masques](#) héberge également des vidéos sur comment porter son masque correctement, quand doit-on porter un masque à l'intérieur, se laver les mains avant de toucher le masque, ainsi que des infographies sur le port du masque médical.

Les sites <https://coronavirus.brussels/outils-conseils/> « Covid : comment prendre soin de moi ? » et <https://www.health.belgium.be/fr/covid-19-soutien-psycho-social> offrent de vraies mines d'or d'information.

N'hésitez pas à nous adresser vos retours ou d'autres ressources précieuses !

Dorina Stazzone d'Alessandro, Infirmière et étudiante en Santé Publique

Frank Vanbiervliet, référent Covid & vaccination, frank.vanbiervliet@brusshelp.org et 0490 56 47 04